

# UJ KELET

## FÜGGETLEN NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. Marton Ernő מרטון ד"ר א. מרטון

6 OLDAL (értékelt adóval) 3.5 SEKEL TEL-AVIV, 1981 JULIUS 7., KEDD 10.028 sz.

## Begin az Águdát Jiszráellel és a Telemmel tárgyal

### Nehézségek az „autonómia-tárca” körül Peresz és Hammer „nemzeti egységkormány” lehetőségéről folytatott megbeszélést

Menáchem Begin miniszterelnök tegnap az Águdát Jiszráellel és a Telem vezetőivel folytatott koalíciós megbeszéléseket, arra az esetre, ha a Likud alakít kormányt.

Az Águdát Jiszráellel folytatott megbeszélés azonban csak rövid nyilatkozattal végződött, mely szerint még további megbeszélésekre kerül sor.

A Telemmel kapcsolatban az képezi a problémát, hogy a lista-vezető, Mose Daján — megbízható információk szerint — magának követeli az izraeli autonómia-bizottság elnöki megbízását, melyet jelenleg dr. Burg belügyminiszter tölt be.

Avrahám Sapira az Águdát Jiszráel Kneszet-frakciójának vezetője a találkozó után elismerően nyilatkozott Beginről, megjegyezte azonban, hogy a megbeszélés nem volt szó a párt követeleiről. Az Águdát Jiszráellel központja ma ül össze, majd a Tóra Nagyjainak Tanácsa tart megbeszélést és csak ezután határozzák meg, hogy milyen koalíciós követeléseket támasztanak.

Mose Daján a találkozó után csak annyit mondott, hogy „elvi kérdésekről volt szó”. A Kol Jiszráel értesülése szerint az Országos Főrabbinátus egy befolyásos személyisége azt mondta, hogy a miniszterelnök közölte vele, hogy „az utóbbi évek tanulságait levonva, nem jöhet számításba Mose Daján bevonása a kormányba.”

Ugyanaz a személyiség még mondta, hogy Ariel Saron a jövő héten jelölik a hadügyi tárcára, ha a Likud alakít kormányt, Begin miniszterelnök Jehuda Ben Méirt (VP) ajánlja hadügyminiszter-helyettesként.

Chánán Porát, a Tehija egyik vezetője azt mondta, hogy a judeai és somroni települések ellenük hogy Daján kapja az „autonómia-tárca”. „Ha mégis Dajánt nevezik ki erre a pozícióra, a Tehija nem fogja támogatni a Likud-kormányt”.

Chájim Druckman rabbi, Kneszet-képviselő (VNP) azt mondta, hogy a miniszterelnök megígérte, hogy nem veszi el dr. Burgtól megbízását, mint az autonómia-bizottság elnöke.

Druckman megbeszélést folytatott Beginnel azokkal a hírekkel kapcsolatban, hogy az „autonómia-tárca” Dajánnak ajánlják fel.

Simon Peresz, a Munkapárt elnöke tegnap megbeszélést folytatott Zvulun Hammer közzétartásügyi miniszterrel nemzeti egységkormány lehetőségéről.

Peresz azt mondta, hogy már előzőleg kifejezésre juttatta véleményét nemzeti egységkormány ellen, tegnap azonban meghallgatva Hammer álláspontját ebben a tárgyban.

Hammer hangzott, hogy a maga részéről még mindig a nemzeti egységkormányt tartja a legideálisabbnak.

Ugy tudják, hogy a Peresz-Hammer találkozó napjainak kerület az új Kneszet bizottságainak összetétele is.

A Munkapárt ifjainak csoportjában (Mismeret Hácáir) tegnap tiltakozások hangzottak el az ellen, hogy a Mismeret Hácáir vezetője, Chájim Rámon követte Jeruchám Mesel Hisztadrut-főtisztját lemondását. A Mismeret Hácáir bizottsága kifejezésre juttatta bizalmát Mesel iránt. Hangzottak, hogy a Mismeret Hácáir vezetőiségében nem volt semiféle szavazás ebben a tárgyban és így Chájim Rámonnak nem kellett volna nyilatkoznia.

Philip Chabib tegnap találkozott Reagan elnökkel, hogy utasítást kapjon újabb közelkeleti látogatással kapcsolatban. Amerikai diplomataik meglepődésüket fejezték ki afelett, hogy Chabibnak sikerült megakadályozni a fegyveres összecsapást a rakétaválság miatt s biznak benne, hogy most, az izraeli választások után sikerülni fog valamennyi érintett felet kielégítő megoldást találni Libanonban.

Jicchák Berman, a kilencedik Kneszet elnöke tegnap hivatalosan bejelentette a miniszterelnöknek, hogy nem kívánja a ház elnöki tisztet betölteni a következő Kneszetben.

Berman neve többször került említésre, mint a liberálisok miniszterjelöltje, ha a Likud alakít kormányt.

Az is elhatározták, hogy a pont a egy „felfrissülési órák” tartanak, amikor szüneteltetik a felfogadást. Nem közölték, hogy erre hány órák kerül sor.

## Az államelnök a Negev fejlesztéséről

Jicchák Návon államelnök tegnap látogatást tett a negyedszázados fennállását ünneplő Micepe Rámonban. Beszédében, többek között azt mondta, hogy miközben a hadsereg létesítményeit a Szinájból áthelyezik a Negevbe, attól lehet tartani, hogy elmulasztottunk egy alkalmat a polgári szektor fejlesztésére ebben a körzetben. „Igaz, ennek a fejlesztésnek egy része még folyik, reméljük sikerrel” — fűzte hozzá.

A továbbiakban azt hangoztatta az elnök, hogy a Negev fejlesztésének erőpróbája az lesz, hogy az állandó hadsereg tagjai, akik most odaköltöznek, végleg telepedjenek le.

„A fejlesztési városok fogalmának — folytatta Návon — sokak számára, alaptalanul, visszatetsző hangzása van. Ezekben a városokban jó az élet minősége; a társadalmi problémák nem ezek a helyeken mutatkoznak.”

## Kivégzések és gyilkosság Iránban

Teherán (UPI, Reuter). — Az utóbbi 48 órában az iráni „forradalmi hatóságok” 44 embert végeztek ki. A teheráni rádió jelentése szerint a kivégzettek között vannak kábítószerekkereskedők, egy „paráznalkodással” vádolt asszony, valamint egy férfi, aki engedély nélküli tüntetésben vett részt.

Az iráni olék izraeli szervezete téhez érkezett jelentés szerint szombaton, „a cionistáknak nyújtott támogatás vádjával” négy zsidót végeztek ki Teheránban.

Iránban, egyébként tegnap meggyilkolták a Káspi-tenger közelében fekvő Gilán körzet kormányzóját, helyettesét pedig megsebesítették. A merénylők motor kerékpáron robova, géppisztolyból adták le a lövéseket.

## CHARIB REAGANNEL TÁRGYALT

Philip Chabib tegnap találkozott Reagan elnökkel, hogy utasítást kapjon újabb közelkeleti látogatással kapcsolatban. Amerikai diplomataik meglepődésüket fejezték ki afelett, hogy Chabibnak sikerült megakadályozni a fegyveres összecsapást a rakétaválság miatt s biznak benne, hogy most, az izraeli választások után sikerülni fog valamennyi érintett felet kielégítő megoldást találni Libanonban.

## BERMAN NEM AKAR UJRA HÁZELNÖK LENNI

Jicchák Berman, a kilencedik Kneszet elnöke tegnap hivatalosan bejelentette a miniszterelnöknek, hogy nem kívánja a ház elnöki tisztet betölteni a következő Kneszetben.

## RÖVID NADRAG ÉS ATLETA-TRIKÓ

A tel-avivi Birósági Palota (Hécshál Hámispát) alkalmazottai tegnap úgy határoztak, hogy ma atléta-trikóban („gufia”) és rövid nadrágban jelennek meg munkahelyükön, tiltakozásul amiért a titkársági helyiségben nincs légkondícionálás.

Az is elhatározták, hogy a pont a egy „felfrissülési órák” tartanak, amikor szüneteltetik a felfogadást. Nem közölték, hogy erre hány órák kerül sor.

BEGIN :

## „FOLYTATNI KELL AZ AUTONÓMIA-TÁRGYALÁSOKAT”

Begin miniszterelnök tegnap, az amerikai NBC televízióhálózatnak adott nyilatkozatában felszólította Szádát egyiptomi elnököt az autonómia-tárgyalások folytatására.

Begin azt hangoztatta, hogy Szádát már hónapokkal ezelőtt lelassította az autonómia-tárgyalásokat, a választások eredményére várva. „Most a választások elmultával haladéktalanul fel kell újítani a tárgyalásokat” — hangsúlyozta a miniszterelnök.

ISTANBULBAN

## „ELTÜNT” A BOLSOJ BALETT EGYIK BALERINÁJA

Istanbul (UPI). — A török rendőrség közölte, hogy a szovjet Bolsoj Balett Galina Csorsina neví 27 éves táncosnője „eltűnt” Istanbulban.

Csorsina, egy Blaha Artona neví kolleganőjével sétált Istanbul egyik fútcáján. Artona beért egy ajándékba, Csorsina pedig kint maradt. Amikor Artona elhagyta az üzletet — nem találta kolleganőjét.

A török rendőrség kiderítette, hogy a balerina, még tavalyi látogatásakor beleszeretett egy török férfibe.

A Bolsoj Balett 81 tagu társulata az istanbuli kulturfesztivál alkalmából érkezett a városba.

Afganisztán ügyében

## Moszkva elutasítja a Közöspiac javaslatát

Moszkva, (—). — Gromiko szovjet külügyminiszter azt mondta Carrington angol külügyminiszternek, hogy a Közöspiac terve az afganisztáni válság megoldására nem gyakorlati jellegű. A két külügyminiszter kétórás megbeszélést folytatott, melynek befejeztével angol diplomáciai körök úgy nyilatkoztak, hogy Moszkva „nem utasította el egy értelműen a javaslatot, habár úgy nyilatkozott, hogy abban nincs sok logika”.

A Szovjetunió kifogásolja, többek között azt is, hogy a Közöspiac által javasolt konferencián nem lenne jelen afgán képviselő.

A fellebbezésig

## Elhalasztották Flatto-Sáron büntetése kitöltését

A jeruzsálemi törvényszék helyt adott Smuel Flatto-Sáron kérelmének és büntetése kitöltését a fellebbezés letárgyalása után halasztotta.

A bíró a bíróság nagy elfoglaltságával indokolta a határozatát. Tekintettel ugyanis az akták nagy számára, a fellebbezés tárgyalására csak néhány hónap múlva kerülhet sor. A bíró megjegyezte azt is, nincs kizárva, hogy a fellebbezés következtében enyhítik a büntetést.

Flatto-Sáron mint emlékeztetés, az előző választások idején elkövetett megvesztegetésekért kilenc havi elzárásra ítélték.

A jeruzsálemi kerületi ügyészség nem ellenezte a büntetés végrehajtásának elhalasztását, azonban letiltó végzést kért Flatto-Sáron külföldre távozása ellen. Ezt a kérést a bíróság elutasította, azonban félmillió sekkel óvadék letételére kötelezte Flatto-Sáront, hogy megjelenjen a fellebbezési tárgyaláson.

(Előző tudósításunk a 2. oldalon)

Fájdalomtól megtört szívvel jelentjük drága anyánk, nagyanyánk

**KLARA LUTTWAK BARUCH** 77 elhunyt.

Temetése szerdán, 1981. július 8-án d. u. 4 órakor lesz a herzlai temetőben.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

## Az új Kneszet-bizottságok összetétele

Chájim Korfu a kilencedik Kneszet koalíciójának elnöke tegnap azt mondta, hogy ha Begin alakít kormányt, akkor ismét a Likud soraiból kerül ki a hadügyi és külügyi, valamint a pénzügyi bizottság elnöke. Hozzáfűzte, hogy Likud csökkenteni akarja a Kneszet-bizottságok számát, ezen belül pedig az egyes bizottságok tagjainak számát.

Mose Sácshál, a kilencedik Kneszet Máarách frakciójának elnöke közölte, hogy pártja, a választásokon elért számarányának megfelelően, követelni fogja, hogy a Kneszet-bizottságok elnökeinek fele a Máarách tagjai közül kerüljön ki.

„A Máarách frakció megerősödve és felfrissülve kerül vissza a Kneszetbe a gyenge és bizonytalan koalícióval szemben — amennyiben a Likud alakít kormányt” — mondta.

## Incidensek Libanonban

Beirut (UPI). — Tegnap lövöldözések voltak a Beirut keleti és nyugati része közötti átjárónál. Sebesülésekről nem érkezett jelentés.

A vasárnapról hétfőre virradó éjjel, Beirut lerombolt negyedében többször került sor fegyveres összecsapásra keresztény milicisták és szíriai katonák között.

Az Unifil holland katonái Bét Ászid falu mellett letartóztatták a Palesztin Demokratikus felszabadító front hét terroristaját, akik Kalasnyikov rohampuskával és RPG páncéltörő rakétákkal voltak felszerelve.

A dél-libanoni Tel Zibne falu közelében a sita Al Amal neví szervezet vezetője elütötte az UNIFIL egyik nigériai katonáját. A katona bajtársai megakarták állítani az autót, hogy felelős ségre vonják a vezetőt, aki azonban menekülni akart és falu lakosait hívta segítségül. Az incidensek a szomszéd faluban lévő imám beavatkozása vetett véget.

## GENSCHER BULGÁRIÁBA MEGY

Genscher nyugatnémet külügyminiszter holnap Bulgáriába érkezik, ahol az államelnökkel és a külügyminiszterrel tárgyal.

A háromnapos megbeszélések napirendjén szerepel az Európában elhelyezendő atom-rakéták ügye, a lengyel kérdés, valamint az afganisztáni válság.

סנטר טוּרס  
CENTERTOURS



Iratkozzék fel, amíg van hely, szervezett társas-kirándulásunkra:

- ★ Magyarországra és Ausztriába — kéthetes útra;
- ★ Magyarországra, Ausztriába és Romániába — háromhetes útra.

MÁR CSAK NÉHÁNY HELY AUGUSZTUS 2.-ÁRA VAGY AUG. 16.-ÁRA

- ★ Beszélünk magyarul
- ★ Szolgálhatunk minden más társas kirándulással és repülőjeggyel is.

Előjegyzések és felvilágosítások:

CENTERTOURS • DIZENGOFF-CENTER PASSAGE, a Hámásbir mellett, földszinten. — Telefon: 280245/6/7

CSÖKKENT A MUNKANÉLKÜLIEK SZÁMA

A munkanélküliek száma júniusban 33.489-re csökkent a májusi 36.157-ről, vagyis a múlt hónapban közel 2700 munkakeresővel kevesebb jelent meg a munkaközvetítő hivatalokban.

A munkaközvetítő hivatalok adatai szerint júniusban a munkanélküliek száma 12.363 volt, a májusi 14.000 helyett.

HITACHDUT OLÉJ HUNGÁRIA

PETACH TIKVA Töltsön egy kellemes napot, LEICHTNER ELIVEL. Július 22-én, szerdán reggel 7 órakor, a Habima-tól, 720-kor a Ramat-pánti "Ramá"-mozitól, 7:30-kor Petach Tikva, a 51-es sávút végállomásán.

PROGRAM: Zichron Jakov, Rothschild sétány - díszkertek! Beifa, Panoramá, Perzsakert, Lochám Hágéátot, kibuc múzeum, Akkó, Arab piac, - tengerpart! Naharia: fürdő - pihenés, - rendezett tengeri strandon (2 óra)!

Rendkívül olcsó ár! 150 seke! Csak LEICHTNER ELIVEL láthat ennyit egy nap alatt! Kérjük jelezze fel: Fontos! - Jevéletről Petach Tikva: Klein Lacinál, Mobiltelefon u. 11. Telefon: 912-755 (csak: 9-12-ig) TEL-AVIV-BAN: Leichter Elivénél, "Alum" - májusi májusi: Allenby út 48. - Telefon: 659-221 - kizárólag: vas, kedd délelőtt: 10.30-tól - 12-ig! Hétfő, szerda délután: 4-5.30-ig!

A kirándulást nem az Aranykor klub szervezi!

ARANYKOR KLUB

Örömmel köszöljük tagjainkkal, barátainkkal Izraelben, az USA-ban, Kanadában: önkéntes, díjazásmentes munkában dolgozó megújított vezetőségünk nevével: Elnök: Müller Jicchak, alelnök: Frimel Lilly, adminisztratív főtitkár: Leichter Eliv, pénztáros: Bizkovits Fülöp, ellenőrző bizottság: Grün Mazda - Farkas J. (Kornfeld).

Klubunk a nyári hónapok alatt is heti háromszor: vasárnap, kedd, csütörtökön délután 3-6 óráig, szombat délelőttök rendezéseire: Könyvtár, - heti egyszer, vasárnap: fel 3-tól - fel 5-ig.

Felhozadást ügyekben, és telefonhívásokat, kérjük vasárnap, kedd csütörtök fel 3-tól - fel 5-ig, és közölni! Termékekben leghűsebb Szerény vendéglátással és oszinte, segítőkész, igaz szívevel várunk minden érdeklődőt! (nem tagoktól is) és külföldi, itt vendéglátó részvevőket! Hogy személyesen is meggyőződhessek az Aranykor-klub második otthonát látogatói! Jevézzék fel: Aranykor-klub, - Káltscher út 48, magas földszint, - Nachar, Benjámin út 30-32, befordulni! Telefon: 656-764 (csak: vas, kedd estig, fel 3-tól - fel 5-ig) Levél cím: Tel Aviv, P.O.B. 11572 - 61174

APRÓHIRDETÉSEK

- MAGDA fogászati laboratórium vállal sürgős protézis-javításokat; (fel) óra alatt, Nyugdíjasoknak, - szülők engedélyvel, Tel-Aviv, Balfour 27.
VESZUNK varrógépeket, alkalmitag jel fizet: tel.: 02-523716.
MAGI-CLEAN otthonban tisztít szőnyeget és kárpitozott bútorokat. 652-70645.
HENL vez. bútorokat, frizderek, televíziókat, szőnyeget, - díszdobozokat, házős járók, tel.: 826323, 823350, 825510.
CHAJIM vez. frizderek, antik bútorokat, szőnyeget, televíziókat, felismerőket, stb. 834857.
ZREDI vez. bútorokat, frizderek, televíziókat, szőnyeget, házős járókat és antik tárgyakat. 835866 és este 856362.
HAMAVRIK nagytakarítás, polih és fémgyártás lakásokban, engedély 1250, felismerő 313599, 310830.
VESZUNK használt bútorokat, frizderek, felismerőket, regisztréket. - 04-662965, 04-532861, 04-850099, Haifa.
ASSZONYT KERESUNK beteges asszony gondozására és felügyeletére bentlával - 50 éven felül. 791321.
IDŐS HAZASPAR asszonyt keres 3 órára háztartásba, német tudással. 03-229371, delután.
BAT-JAMBA alkalmitag cotagek, penthousok, lakások plusz tető, "Tivuch Simon", Rothschild 31, 863374.
OLEK ES ADOMENTSEK: Ismét megkezdjük a Normende-Amcor színes televízió legújabb legkiválóbb példányának az árusítását. Beinné van a 9-es chassis, ami igen sok áramot takarít meg! A Pili képernyő-lampa a legkorszerűbb. Távirányító készülék, közvetlen kapcsolás videóhoz és filmalkotáshoz. Fúrni-bevonásu fadóhoz, gyorsan színeket. Kapható az AMPA üzleteiben és minden jogostól kereskedőnél.
FILIP VESZ MINDENT - bútor, házős járók, villamosági cikkeket. 834539, este 590131.
ELSORRENDE, felelősségteljes, romanai nül tudó könyveket keresünk, hetenként: kátszer, reggel, nyugdíjas is lehet. 03-614437.
CHOLON központjában 2 szobás bútorozott lakás luxus, 200 \$, 03-803314.
MODERN PAROKAK 280 - az importortól a vásárlónak, minden színben. Mi vagyunk a legolcsóbbak az országban. (Mégha más cégek ajánlást is adnak) Látogasson el!!! Szalon Jonel, Allenby 93, 290682.
KOMOLY, javításhoz értő eladónál keres noi konfekció - 260602.

EGYENLŐ ERŐ A KNESZETBEN? Peresz csatlakozásra szólította fel Sulámit Álonit

A Sinuj polgári középpárt felállítását szorgalmazza - Együttműködést ajánlott fel a független liberálisoknak és a RÁC-nak

Simon Peresz, a Munkapárt elnöke felszólította Sulámit Álonit, a Polgári Jogok Pártja (RAC) vezetőjét, hogy csatlakozzék a Määrách Kneszet-frakciójához és így közös frakciót képezzenek a parlamentben. Ha Sulámit Aloni elfogadja az ajánlatot, akkor a Määrách a Likuddal azonos 48 mandátummal rendelkezik a Kneszetben.

Minden jel arra utal, hogy a párt megalakítására vonatkozó tárgyalásokat. A három kis köztörzsek, ami messzemenő előnyökhöz juttatja a különféle házbizottságok összeállításában és a fontosabb bizottságok elnöki tiszt ségének kijelölésében.

Rendkívül fontos a Määrách számára, hogy a külügyi és hadügyi bizottságban a Likuddal azonos számú képviselője legyen.

Sulámit Aloni azt válaszolta, hogy frakciója még ezen a héten megtárgyalja Peresz, illetve a Määrách kérését.

A nem koalíció-alakítással kapcsolatos, intenzív pártközi tevékenység során Amnon Rubinstein professzor és Mordechaj Virusvzki ügyvéd, a Sinuj két képviselője megkereséssel fordult Sulámit Álonihoz és a független liberálisokhoz, - akik, mint ismeretes - nem lépték át a szavazáskorompót, és így elvesztették az utolsó mandátumukat is a Kneszetben - , hogy kezdjék meg nyomban egy polgári közép-

nem választak a Sinuj ajánlatára, de Sulámit Aloni már bejelentette, hogy a javaslatot pártja vezetősége elé terjeszti. Rubinstein véleménye szerint Sulámit Aloni hajlik a javaslat elfogadására.

A Sinuj nem rejti véka alá nézetét, amely szerint valószínű, hogy még az év végéig, de legkésőbb egy éven belül újabb választásokra kerül sor és ebben az esetben komoly esélyei vannak az egységes polgári középpártnak.

A független liberálisok még

Picasso másik arca

Picasso, a bánatos, családszerető ember, akit így nem igen ismert a nagyvilág, most ebben a változatban ismerhet meg a világhírű festőművész a genfi „Palas Athéne”-ben megnyitott kiállításán, amelyen lánya, Maya Roise Picasso mutatja be magánygyűjteményét.

Maya Roise Marie - Therese Voltairének leánya, aki 17 éves volt, amikor Picasso 1927-ben egy párizsi áruházban megismerte. A találkozás egy viharos szerelem kezdetét jelentette. „Két nagyszerű, érző, emberi természetű” - a most 45 éves leány szavai idézve. A festmények egy része Mayát ábrázolja különböző korokban és azokat a festő 1927 és 1942 között alkotta.

A kiállított gyűjtemény értékét 38 millió dollárra becsülik, de csak néhányat kínálnak közülük eladásra.

A tel-avivi Aszuta-kórház igazgató-főorvosa:

«Tényezővé akarunk válni a hazai egészségügyi közvélemény kialakításában»

A tel-avivi Aszuta-kórházban sajtóértekezlet volt, amelynek során dr. Frischmann Benjámin, a kórház igazgató-főorvosa közölte, hogy rövidesen intézetet nyitnak különlegesen súlyos betegségek előjeleinek felismerésére. Hasonló intézet eddig nem volt Izraelben.

A kórház, amelynek élén három hónapja új vezetőség működik, 1948-ban alakult, s jelenleg kétszáz alkalmazottja van. Azok fele orvosi, illetve gyógyászati beosztásban dolgozik. Az Aszuta magán-intézmény, amelyben a legjelentősebb tel-avivi és környékbeli kórházak vezető orvosi gyógyítják betegeiket.

Dr. Frischmann Benjámin elmondta, hogy a kórház felszerelése a legmagasabb szakmai igényeknek is megfelel és minden műtét, illetve kezelési eljárás alkalmazására felkészültek. Eddig még nem volt nyílt szív-műtét az Aszutában, de most folyik annak előkészítése és két hónap múlva sor kerül ilyen műtetre.

HA ELFELEDLEK, JERUZSÁLEM, SZARADJON LE A JOBBOM - (137. zsoltár)

Ha még életében intézkedik a vagyona felől, vagy a végrendeletben emlékezik meg a Sáárj Cedek orvosi központról, nemes és humánus cselekedet lesz ez, és hozzájárul az izraeli orvostudomány fejlődéséhez. Járadék-szerződést is köthet állandó, utasításai szerint, kor korlátotól függetlenül kifizetendő hozammal. Minden igyekezetünkkel azon vagyunk, hogy a lehető legjobb orvosi szolgáltatásokat nyújtsuk, s hogy ezt megtehesük, rá vagyunk utalva hivatkozásokra. Készséggel állunk rendelkezésére javaslatokkal, önré nézve minden kötelezettség nélkül, s megőrizve a teljes titoktartást. Irodánk: a Sáárj Cedek orvosi központjában, a gazdasági tanácsadó. - Jeruzsálem 91002, P.O.B. 293. - Telefon: 02-555433 vagy 02-555497. Kérje Gveret Cipit, a titkárnőt.

Nálunk, az Aszuta-kórházban nem folyik kifejezetten tudományos munka, mi csak betegek gyógyításával foglalkozunk. A nálunk dolgozó orvosok viszont részt vesznek különböző kutató munkákban és eredményeikről gyakran publikálnak a hazai és külföldi szakajtóban. Ettől függetlenül orvosaink állandóan járják a világot, részt vesznek tudományos konferenciákon, szimpóziumokon és tapasztalataikat itthon, az Aszuta falai között hasznosítják. Legfőbb távlati tervünk, hogy a jövőben is lépést tartjunk a tudomány fejlődésével és beszerezzük azokat a gépeket, illetve eszközöket, amelyek által biztosítjuk a nemzetközi színvonalú gyógyító munkát.

LOPOTT HOLMI ÉS TOLVAJ KIRJÁT SMONAN

A kirját-smonái rendőrségnek sikerült elkoboznia az egyik nyilvános óvóhelyen felhalmozott sokszáz ezer sekel értékű lopott árut. Ugyanakkor a tolvajlások és sorozatos betörések gyanújával letartóztattak egy 19 éves katonát, aki beismerte, hogy betört a Tel Dán kirándulóhelyen lévő emléktárgy-boltba, ahonnan film tekercseket nagymennyiségű cigarettát és több más holmit vitt el.

A katonánál 500 tekercs drága filmet találtak. A kirját-smonái rendőrség folytatja a nyomozást a betörő esetleges bűntársai felkutatására.

Julius 15-én kezdődik a szezonvégi kiárusítás

A nehéz gazdasági helyzet miatt a kereskedők elhatározták, hogy már július 15-én megkezdik a szezonvégi kiárusítást a cipő és ruházati üzletekben. A szezonvégi kiárusítás általában csak augusztus 1-én veszi kezdetét.

A ruhanemű és a cipő ugrásszerű áremelkedését az okozta, hogy a kereskedők az idén nem voltak hajlandók a fizetési feltételek miatt nagy készletet tartani és így kénytelenek voltak a szükség szerint pótolni a raktárt.

Jehosua Náhari, a kiskereskedők szervezetének elnöke bejelentette, hogy a forgalom jelentős csökkenése nyomán vált szükségessé a szezonvégi kiárusítás korábbi megkezdése. Hozzátette, hogy a cipő és a ruházati cikkek rendkívül magas ára okozta az eladás visszacsúszását. A cipő és a ruhanemű átlag 200 százalékkal drágább, mint tavaly nyáron.

Miután a ruhanemű és a cipő ára havonta átlag 10-15 százalékkal drágult, végső fokon a fogyasztó fizette meg a kereskedők raktári készletének állandó felújítását.

A korai szezonvégi kiárusítás keretében a kereskedők átlag 20-30 százalékos tényleges árle szállítást ígérnek.

Uj izraeli követ Bonnbán

Jicchak Ben Ari, Izrael új nyugat-németországi nagykövete tegnap átnyújtotta megbízólevelét Karl Carsten államelnöknek és szerdán találkozik Helmut Schmidt kancellárral.

nagykövet tiszteletére és azon Áser Ben Nátán, aki Izrael első nagykövete volt Nyugat-Németországban 1965-1969 között, annak a reményének adott kifejezést, hogy Ben Arinak sikerüljön fog a két ország között, az utóbbi hónapokban mélypontra süllyesztett kapcsolatokat feljavítása.

A múlt pénteken az Izrael-Nyugatnémet Barátsági Liga búcsú-összejövetelt rendezett az újly

Peresz a francia tévében

A francia televízió a hét végén egy órás műsort szentelt Simon Peresznek, a Munkapárt elnökének a rajta keresztül Izrael államának és társadalmának. A televízió munkatársai elkísérték Pereszt a Golánra, a „jó kerítés” és Chádád ömlyggel való találkozójára.

találkozását Ben Gurionnal és dr. Micháel Bár-Zohár, akit szintén meginterjúvoltak, azt monddta, hogy Peresz Ben-Guriontól örökölte eredeti gondolkodásmódját és a szocializmus pragmatikus fel fogását, amely megfelel a cionizmusnak és Izrael helyzetének.

Peresz végül elmondta, hogy fiatal korában költő akart lenni veit, Izrael és a körzet problémái és megoldásait a palesztinai kérdéskörben. Peresz elmesélte első

fiatal korában költő akart lenni veit, Izrael és a körzet problémái és megoldásait a palesztinai kérdéskörben. Peresz elmesélte első

Helikopterrel mentettek ki egy katonalányt a Jordánból

Csodával határos módon mentették meg egy katonalány életét, aki két órán keresztül autó-abroncon ült a Jordán folyóban, anélkül, hogy ki tudott volna jutni onnan.

lány a folyó sodrában eltűnt barátja szeme előtt. Az azonnal kihívta a rendőrséget és a közeli katonai tábor őreit. A hadsereg és a rendőrség a lány felkutatására indult a folyó mentén, egészen a Kineretig. Ugyanakkor oda érkezett a légihaderő helikoptere is. Este 6 óra körül felfedezte a katonalányt és épségben tért el a csónakázást, amikor a

A katonalány a hét végén barátjával csónakázni indult a Jordán folyón. A Bnot-Jákov hid közelében autóbroncsra ülte kezdte el a csónakázást, amikor a

lány a folyó sodrában eltűnt barátja szeme előtt. Az azonnal kihívta a rendőrséget és a közeli katonai tábor őreit. A hadsereg és a rendőrség a lány felkutatására indult a folyó mentén, egészen a Kineretig. Ugyanakkor oda érkezett a légihaderő helikoptere is. Este 6 óra körül felfedezte a katonalányt és épségben tért el a csónakázást, amikor a

Flatto-Sáron még a héten börtönbe kerül?

Smuél Flatto-Sáron volt Kneszet-képviselő valószínűleg még most védő-ügyvéde, Slomo Tuszia-Kohén utján további halasztást kér. A ügyvéd azzal érvel, hogy fellebbezést nyújtott be a találták abban, hogy választási Felsőbíróshoz az ügyben és remény van arra, hogy védenét felmentik.

lasztják azt a választások utánra. Most védő-ügyvéde, Slomo Tuszia-Kohén utján további halasztást kér. A ügyvéd azzal érvel, hogy fellebbezést nyújtott be a találták abban, hogy választási Felsőbíróshoz az ügyben és remény van arra, hogy védenét felmentik.

Már június közepén, a Kneszet-választások előtt meg kellett volna kezdenie büntetése letöltését. Sáron még a hét folyamán bevonult a börtönbe.

Amennyiben a bíróság nem fogadná el ezt az érvelést, úgy Flatto-Sáron még a hét folyamán bevonult a börtönbe.

Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretett feleségem, testvérem, rokonunk SAUERQUELL (HEDVA) MAGDOLNA szül. TÖRÖK Szatmár - Cur Sálom elhunyt. 1981 július 6-ikán csendben eltemették. Gyászolják: férje MICHAEL, öccse MIKLÓS, a kiterjedt család és baráti köre Síva: Cur Sálom, Lochámj Hágéátot 4/10

# MIRŐL IR A HÉBER SAJTÓ

## »A MÁÁRÁCH MARADJON ELLENZÉKBEN«

Amosz Oz, az ismert író, a Dávárban kommentálja a választásokat a Máárach szempontjából. „A jó hír és a kegyetlen valóság” című írásában megállapítja, többek között, hogy most történt meg először, hogy Izrael két nagy politikai-ideológiai tömbre oszlott, amelyeket éles vonalak határolnak el egymástól. Ez a csoportosulás jó hírek minősíthető.

„A izraeli arabok ez alkalommal szavazatukkal súlyos csapást mértek a PFSZ-re. Lehet, hogy ez fordulatot jelent, méghozzá kedvező irányban. Ugyanakkor a zsidó Izrael a maga részéről szintén súlyos csapást mért a szélsőségesekre, akik gyűlöletet terjesztenek. Mindennél fontosabb azonban, hogy a Munkapárt az utóbbi hetekben magához tért, és ismét megtalálta saját hangját, gyökereit, lendületét, melyeket néhány évvel ezelőtt elvesztett.

A Munkapárt a választás éjszakáján a győzelem küszöbéhez érkezett. Világosan ki kell jelentenünk azonban, hogy ezt a küszöböt nem sikerült átlépni. A Chérut és a vallások győztek — habár nagyon kis többséggel. „Ezt teljes nyíltsággal be kell ismerni és le kell vonni az ebből eredő politikai következtetéseket.” A Máárach köteles haladéktalanul bejelenteni az elnöknek és a népnek, hogy köszönettel fogadja azt a széleskörű bizalmat, melyben a választók részesítették az ellene irányuló uszítás dacára, azonban nem vállalja magára a kormányalakítást, és meg sem kíséri, mert nem hagyja megszegyeníteni magát.

Jaj a Munkapártnak, ha megkísérli — hiába —, hogy antionista pártoknak (Rákach, Agudat Jiszráel) könyörögjön. Jaj a Munkapártnak, ha ezek a szépségek elutasítják udvarlását, és akkor is jaj neki, ha elfogadják: a Munkapárt most nem létesíthet ingadozó, gyenge, rokkant kormányt.

Jobb, ha most tartózkodik minden furfangtól és „chochmecalástól”: nem, köszönjük, mi türelmesen várunk. Tessék, Begin úr: létesítsen csak kormányt a csodbe juttott VNP-vel. Igen, egye csak meg a Begin-kormány, amit főzött Ofirában és Jámitban, a nép saját bőrén érezze: Aridor adta, Aridor elvette, legyen Begin neve áldott. A Máárach ne próbálja meg most, hogy különböző szerencsétlen kombinációk segítségével törekedjen uralomra, — mert nem csak megalázza magát, hanem meg is bukhat, mint ahogy Begin mindenkor képes magasabb árat ajánlani.

Jobb, ha várakozunk az adás-vétellel, jobb, ha, mint erős ellenzék, harcolunk és közben megerősítjük azt a lángot, amely fellobbant táborunkban az utóbbi hetekben. Rövidesen teljes szívvel fog szólni minket a nép, s akkor jönnek el a szép napok — írja Amosz Oz.

## PERESZ: »KIÁLLTUK A PRÓBÁT«

Simon Peresz a Munkapárt elnöke a Dávárnak adott interjúja során válaszolt különböző kérdésekre a választási kampánnyal, illetve a választások kimenetelével kapcsolatban. Arra a kérdésre, hogy mennyiben felelt meg a valóságnak az a feltételezés, mely szerint a Máárach inkább az áskenázi, a Likud pedig inkább a szefárd lakosságréteg véleményét juttatta kifejezésre, Peresz ezt válaszolta:

— Nem fogadom el ezt az álláspontot. A Máárach választói között legalább 300 ezer olyan volt, akit Begin egyoldalúan patronálni szándékozott. Ami a választásokon történt, annak nem törzsi háttere van, hanem a választási dinamika következménye. Január óta bekövetkezett néhány olyan fejlemény, amely nagyon megnehezítette helyzetünket. A legjelentősebb ezek közül a 60 százalékos fizetésemelés, ami megtöltötte a polgárok zsebeit. Gazdasági sikon az ár ellen kellett üsznünk, és ennek a megvesztegetésnek döntő hatása volt a választások eredményeire.

A második fejleményt a rakéta válság, a két helikopter lelővése, valamint a „libanoni keresztönyek vészorszaka” és egyéb begini tulzások váltották ki. Mint-hogy Begin vezette a politikai tárgyalásokat, kezében tartotta a távközlési eszközöket és ezt ki is használta, mint ahogy kihasználta Szádát ofirai látogatását is. Ennek az utóbbinak az volt a célja, hogy eltussolja libanoni lépéseit. Utána jött az iraki atomkóhó lebombázása. Az általunk készített közvéleménykutatás szerint a Likud esélyei 20 százalékkal növekedtek, és ne mondja nekünk Begin azt, hogy a bombázás időpontjánál nem vett számításba választási tényezőket. Ezen túlbenőn Begin azon karizmatikus miniszterek nélkül maradt, akik ki merték nyitni a szájukat ellene és így az a hatás keletkezett, hogy harmonia uralkodik a kormányban. Valójában azonban nem harmonia, hanem siri csend

uralkodott a kormányban. Ezt követték különböző külföldi megnyilvánulások, mint például a Schmidté, ami lehetővé tette Begin számára, hogy Izrael védelmezőjeként jelenjen meg a nyilvánosság előtt. Ha ehhez még hozzávesszük a törzsi uszítást is, akkor megállapíthatjuk, hogy olyan dinamika keletkezett, amely elfeledtette a kormány három és fél év alatt elkövetett hibáit. Begin még a minisztertanácsokat is pártja céljaira használta fel. A Philip Chábibbal lezajlott találkozó során, melyet a televízió is követített, Begin azt mondta, hogy a Likud fog győzni a választásokon. Ha mindennek ellenére a Máárach mégis 65 százalékkal növekedett, akkor ezt példátlan eredménynek könyvelhetjük el.

— A Chérutnak sikerült elfeledtetnie az utóbbi időszakban elkövetett hibáit. Ez nem azt jelenti, hogy a Máárach súlyos propaganda-vesztést szenvedett?

— Ez úgy hangzik, mintha vesztettünk volna a választásokon. Nem szabad elfelejteni, hogy csaknem 50 mandátumot kaptunk. Ez azt jelenti, hogy a közönség nem olyan nagyon felelt el a történeteket, azaz nem olyan nagyon hagytuk, hogy elfelejtse.

— Az előbb a fizetés-pótlékok és a választási gazdaságpolitikát említette. Ez megelőzőleg a Máárach élesen támadta Hurvitz politikáját, azután jött Aridor az ajándékaival és tulajdonképpen azt tette, ami a Máárach és a Hiszdatrut követelt Hurvitztól. A választási kampánnyal a Máárach vitortáiban nem volt szél és gazdasági sikon jóformán semmiféle vitát sem folytatott a Chérutal. Miért?

— Felhoztunk néhány indokot, a közönség azonban pénzt akart, nem pedig érveket. Így tehát az ügy nyitva maradt Begin számára, hogy politikai sikra terelje a vitát a gazdasági problémák he-

lyett és itt meglepett benünket: kiderült, hogy mi egy bizonyos helyen építettük a gátat, az áradat máshonnan jött. Nagy rugalmasságot kellett tanúsítanunk a propaganda során, hogy betömjük azt a rést, amely azáltal keletkezett, hogy a vitát, gazdasági sikról politikai sikra kellett áthelyezni.

— Ön felsorolt néhány fejleményt, amelyek Begin javára működtek. De vajon nem voltak olyan pontok, amelyek a Máárach javát szolgálták, mint például Arját nyilatkozata, hogy Begin „értéket” jelent az arabok számára, továbbá Meridor „felfedezése” az ország és a világ megmentésére?

— Ezeknek csak mellékes jelentőségük volt. Ugyanakkor azonban karunkra befolyásolta a helyzetet az, hogy a propaganda hadjárat kezdetén nem jelentkeztünk elég vonzerővel. Ezt helyrehoztuk a kampány utolsó napjaiban, amikor soraink tömörültek és a személyi ellentétek feledésbe merültek. Nagyon örültem és megkönnyebbültem, amikor egy reggel felhívtam telefonon Jicchák Rábin és közölte, hogy el kell felelni a multat, közös erővel kell felépíteni a Likud megfetékezésére. Rábin hangoztatta azt is, hogy részt vállal a felelősségből. Ez né-

zetem szerint nagyban segített a pártnak és értéket jelent a jövőre vonatkozólag is. A mi embereink megértik, hogy a személyi érzelmeknek háttérbe kell szorulniuk a döntő mérlegelések mögött és nagyon örülök, hogy végre egyetértés uralkodik a pártban.

— A Máárach választási kampányában két időszakot lehetett megkülönböztetni: a kezdetet, amikor a különböző szakemberek jelennek meg a közönség előtt. Ebben az időszakban a tájékoztatás a Chérut művésztől állt. A második időszakban olyan „dilettánsok” jelennek meg a televízióban, mint Musza Chárif, Amosz Oz, Sz. Jizhár és hasonlók. Akkor történt a változás. Vajon nem követték el a Máárach hibát, amikor elhanyagolta a munkásmozgalom és a Chérut közötti ideológiai különbséget?

— Teljesen egyetértek az előbb említett személyek dicséretével, mindazon önkéntesekével, akik résztvettek a kampányban. Azonban, mint ahogy már leszögeztem, kissé kilendítettem egysúlyomból az a tény, hogy a propaganda-hadjáratot a közgazdasági témákról politikai ügyekre kellett áthelyezni. Az eredmény azonban azt mutatja, hogy kiálltuk a próbát.

## VÁGY NEMZETI EGYSÉG-KORMÁNY UTÁN

Sálom Rosenfeld a Máárivban „Vágy egységkormány után” című cikkében a kormányalakítás lehetőségeit mérlegeli és arra a következtetésre jut, hogy gyakorlatilag két lehetőség létezik: Likud-vallások koalíció vagy — nemzeti egységkormány. Rámutat arra, hogy a Máárachnak nagyobb nehézségei lehetnek a koalíciós próbálkozások során, mint a Likudnak, mert feltételezhetően nem tudja megfizetni azt az árat, amit követelnek a vallások, akik túl akarják lépni a Ben Gurion idejéből származó status quot, ugyanakkor a Likudnak nincsenek ilyen irányú elkételeztségei. Világos azonban, hogy a Likudnak sem lesz könnyű dolga, ha újra kormányt alakít, mert súlyos kérdésekben kell dönteni a közeljövőben, mind honvédelmi, mind pedig külügyi sikon. Nem irigylésreméltó egyetlen olyan kormány sem, amelynek végre kell hajtania a színáji kivonulást, annak minden stratégiai vonatkozásával, megvalósítani valamilyen formában az autonómiát és helyreállítani a kapcsolatokat Izrael és az Egyesült Államok, valamint más országok között.

„Vannak, akik azt mondják — folytatja Rosenfeld —, hogy a Máárach számára kényelmesebb, ha a Likudra hagyja, hogy „egy meg, amit főzött”. Vannak akik egyetértenek Aha Evannel abban a klasszikus lenini felfogásban, hogy „minél rosszabb, annál jobb” és azt kívánják, hogy a Likud-kormány önmagát számolja fel.

Lehet, hogy van alapja ennek a felfogásnak, lehet hogy nem — állapítja meg Rosenfeld — azonban felveti a kérdést, hogy Izrael vállalhatja-e ezt a kockázatot, rendelkezik-e olyan gazdasági anyagi, politikai, társadalmi erőforrásokkal, amelyek megengednek számára ilyen kísérletet. A cikk-író hangsúlyozza, hogy mintegy

két héttel a választások előtt az Egyesült Államokban tartózkodott, ahol látta, hogy milyen aggodalom tölti el az ottani zsidó vezetőket, amiért Izrael pozíciója — a katonai ereje iránti elismerés és nagyrabecsülés dacára — annyira megrendült a nagyvilágban, beleértve az Egyesült Államokat is. Ugy tünik, hogy a választási küzdelem hevében Izrael megfeledezett arról, hogy milyen súlyos küzdelem előtt áll gazdasági és diplomáciai sikon egyaránt. „Csakis a rendelkezésünkre álló összes erő igénybevételével, közösen szállhatunk szembe ezekkel a nehézségekkel. Ilyen erőfeszítésre csak akkor lehetünk képesek, ha olyan széles alapon nyugvó kormány létesül, amely a két nagy pártblokkra támaszkodik a Kneszetben.”

„Széles nemzeti egységkormány, amelynek alapját gazdasági, társadalmi és politikai problémákat felölölő minimális megmegegyezéses program képezné, — az ideológiai különbségek elrendőzése nélkül — fellivallózná a zsidó népet Izraelben és a szétszórásban egyaránt. Ilyen kormány ha létrejönne — akár előre meghatározott időre — hitet, bizalmat és egyben erőntetne a néphe, hogy meg lehet akadályozni azt a belső romboló folyamatot, amely különösen az utóbbi hónapokban, fokozódott, hogy meg lehet fékezni a gazdasági leromlást és kersztíll lehet törni az elszigeteltség falát, hogy megelőzzünk olyan veszélyeket, amelyeket csak politikai színvokok nem látnak. Ilyen kormány megerősítené a zavarba jutott barátok bizalmát — de mindenképp felett újra lángra lobbantana a világ zsidóságában a cionista hit tüzet, amely az utóbbi időben bizony csaknem teljesen kihuny.”

## BÁR-LÉV: SPONTÁN ÖRÖMKITÖRÉS VOLT

A Máárivban Dov Goldstein készítet interjú Chájim Bár-Lévvel, a Munkapárt főtitkárával. — Az első kérdés az volt, hogy amikor a választás estéjén a televízió közölte az elsődleges felmérés eredményét, és Simon Peresz összeülekezett Jicchák Rábinnal, a nézőknek feltűnt, hogy Bár-Lév mérsékelt maradt. „Ez azt történt, mert ön nem szokott lelkesedni, vagy pedig mert úgy látta, hogy a választások következményeként a Máárach továbbra is ellenzékben marad.”

— Nem, az ok sokkal egyszerűbb volt. Először is, nem hiszem, hogy televíziós előjelzést a választások valódi eredményeként kell értelmezni. Másodszor pedig nem nagyon szeretek férfiakkal ölelkezni, csokolózni még kevésbé.

— Nem az volt az oka, hogy úgy látta, a Máárach még távol áll a győzelemtől?

— A televíziós előjelzést kedvezőnek találtam a Máárach számára, mert a Máárach megerősödésére utalt. Ez eléggé meglepett. Nem hittem volna, hogy megközelítjük az 50 mandátumot. De tudtam, hogy a Máárach és

a Likud közötti különbség nem lesz elegendő Máárach-uralom biztosításához. Ezért még négy mandátum-különbség a Máárach javára — ahogyan egy bizonyos fázisban jöveddőltek — sem örvendeztetett meg, mert megértettem, hogy még ilyen fölény sem biztosít kormányalakítási lehetőséget a Máárach számára.

— S ezért hagyta ott az ünneplő csoportot éjjel fél 1-kor, még jóval mások előtt?

— Nem, visszatértem a pártirodába. Ott is folyt tevékenység. A televízió reflektorfényétől távol elemeztük a várható választási eredményeket, csöndben, zaj nélkül.

— Az adott körülmények között vajon nem volt ostobaság győzelmet énekelni és győzelmet ünnepelni, és Simon Pereszt már mint Izrael következő miniszterelnökét bemutatni?

— Az öröm-kitörés spontán volt. Smith 48—49 mandátumot jöveddől nekünk, szemben a Likud 47 mandátumával. Utána az előjelzés 50—51 mandátum volt a javunkra, szemben a Likud 46 mandátumával. A szív valamilyen csábítást érzett, hogy ebben

higyjünk, s úgy gondoljuk, hogy meg ez sem a végeredmény, s a különbség még javunkra fog növekedni. Senki nem rendezte meg az öröm-kitörést, ez önmagától jött. Miután pedig úgy látszott, hogy 51 mandátum lesz javunkra, 46-tal szemben, elhatároztuk a sajtókonferencia összehívását, és csak miután már Simon beszélt, derült ki, hogy Smith ismét megváltoztatta előjelzését, és a két párt erőviszonyai kiegyenlítődték. Peresz nem föltétlenül szükséges összehívni sajtókonferenciát, de ha már megtörtént, nem szakíthatjuk meg két perc múlva azzal, hogy „pardon, Smith megváltoztatta előjelzését”.

A tanulság ebből az, hogy a különböző előjelzések távol állnak a valóságtól. Nem csak Chánoch Smithre gondolok, hanem azokra is, akik 15 mandátumot jöveltek Dájánnak és az utóbbi két hónapban a fantasztikusnál fantasztikusabb számokat dobták a köztudatba. Nem lehet közvéleménykutatások szerint meghatározni a politikát. A következő választásokon takarékoskodni kell a pénzzel és nem közvéleménykutatásokra pocsékolni. Olyan

tárgyakban kell közvéleménykutatásokat folytatni például, hogy milyen problémák foglalkoztatják a közvéleményt, mi a lakosság általános törekvése, mit vár a választásoktól, azonban lényegtelen, hogy bizonyos pillanatban hány támogatója van bizonyos pártoknak — mert ez csak a választások idején dől el. Nem szabad a közvéleménykutatások csapdájába esni.

— Amikor hajlandó volt lemondani a hadügyminiszteri jelölésről Jicchák Rábin javára, ezzel elősegíteni kívánta a Máárach uralomra intását, vagy legalábbis elkerülni azt a látszatot, hogy része volt a bukásban, amennyiben bukásra kerül sor. Mi a véleménye most — az ügy elősegítette a Máárach sikerét a választásokon, vagy sem?

— Azt mondtam azoknak, akik erről tárgyaltak velem, hogy nem vállalom magamra annak felbecsülését, hogy milyen hatása lesz Rábin bevonásának a vezető csoportba, mint a Máárach jelöltje a hadügyi tarcára, azonban elfogadom, hogy bevonása a Máárach javát szolgálja, csak most, visszamenőleg tudom megállapítani, hogy ez a lépés milyen mértékben javított, vagy

(Folytatás a 4. ik oldalon)

# MELEG NAPOK

## MINDEN SZEMPONTBÓL

DANOS MIKLÓS RIPORTJA

Meleg napok, jaj be meleg napok!

Kívülről és belülről is. A kifakult kék égből valóságosan rájuk zuhant a kánikula és nem volt olyan árnyékos, öreg park, vagy ultramodern légkondicionáló berendezés, amely akár egy pillanatra is feledtetni tudta volna a hőszéklet-hőszékletét. Mint ahogy nem volt olyan idegszorongás, amely nyugtatni, oldani tudta volna ennek a hének belső forrását és feszültségét.

### „AGYTOMPÍTÓ MELEG”

Szavaztunk, zsidó módra, izraeli légkörben, amelyhez mediterrán fény és trópusi meleg szorgalattal a díszletet és környezetet. A felforrósodott kedélyeknek csak ez hiányzott — a zenitjét elérő nyári kánikula, amely egy aránt igénybe vette a testet, a telket és úgy látszik az agyakat is. És ez csak amolyan felületi költői megállapítás, hanem tény a javából. Ha nem hisznek nekem, hallgassák meg Jehuda Klein professzort, aki nem kevesebb, mint 22 dolgozatot írt a kánikula hatásáról az emberi szervezetre. Ezekben a tudományos írásokban állapította meg azt, hogy „mivel az emberi szervezet ellenálló képessége nem véges, a maga módján, ösztönösen védekezik, mind a fagypontra alatti hideg, mind pedig a 27 fok feletti hőszéklet ellen. Ebben a számára „veszélyes zónában” elsősorban az idegrendszer fordul minden eszközzel az övédelem irányába. Már pedig, amikor az idegrendszer, egy nem várt külső veszélyre összpontosít, akkor kénytelen feladni megszokott tevékenységi területeit. Ezek közé tartozik az agyműködés egyrésze is...”

Magyarán mondva, a kánikula butít. Tán ebből származik az „agytompító meleg” kifejezés is. Persze ez az „agytompítás”, átmeneti állapot. Ha csak két-három napig tart, az agyműködés nem szenved tartós károsodást.

### A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÜSORA

- ALLENBY: A dühöngő istenek
- BEN JEHUDA: Sohasem ígértem Neked rózsáskertet
- CÁPÓN: Szerelmes vakáció
- CINEMA 1: Trinity és Bambino
- CINEMA 2: Az amerikai nagybács
- DEKEL: Madame Claude
- DRIVE IN (1) A Londonban elűnt professzor; (2) Rocky II
- ESZTER: Bronx-nyegved
- GÁT: Egyszerű emberek
- GORDON: Angi Vera
- HOD: Micsoda apa!
- LMOR: Romeo és Julia
- MAXIM: Éjfél után
- MOGRÁBI: A kis lord
- ORLI: A kék laguna
- PARIS: A gyűrűk minisztere
- PEER: A dublör
- PERISCOP: (Új mozi a Dölnáriumban) A feltörő csillag
- SACHAF: Moszkva nem hisz a könnyekben
- TEL-AVIV: Nem szeretünk dolgozni
- TEL-AVIV MUZEUM: Kacsák
- TCHÉLET: A szénbányász lánya

rom Celsius fokkal csökken a hőszéklet — rögtön, szinte automatikusan visszazúll a „status quo...”

Igen ám, de a véletlen (vagy nevezük sorsnak ezt a véletlent) úgy hozta, hogy a rég esedékes, és rég várt általános választás a kánikula kicsúcsosodásának napján zajlott le és ez sajnos meg is látszott az eredményen...

### RENDRHAGYÓ JELENSÉG?

Térjünk vissza a csuszamlós politikai környezetből az ennél sokkal rigorózusabb meteorológiai tudomány határai közé. Jicchák Ofer meteorológus szerint, a június végi chamszin nem rendhagyó jelenség minálunk, s ha az elmúlt években nem is ért el ilyen makacs tartósságot de ez még a „normális időjárás-alakulás” csoportjába tartozik. Viszont a kánikula hevessége és tartama elgondolkasztó és kutatásra ösztönzi az időjárás-szakértőket. Beszélésük szerint nem csak most és itt volt, az elmúlt hónapokban rendkívül időjárás, hanem világszerte mindenütt. Gondoljunk csak a az októberi nyári időre Európa sok államában, a téli hóhullámra a Japán-szigeteken, vagy a májusban lehullott felméteres hóra Anglia városaiban.

Az időjárás kutatók statisztikai felmérése szerint, az ideális időjárás is sokban különbözött az eddig megszokott izraeli március-április-májusoktól: Átlag 3 fokkal volt hűvösebb és lényegesen több csapadék hullott, mint az elmúlt tíz év bármelyikében. Ezt mindannyian tudjuk, hiszen mind dideregünk a kihűlt lakásokban, és minket veri az eső a legvárhatóbb órákban.

Persze önkéntelenül felmerült bennünk a kérdés: miért? mi történt az időjárással?

A szakértő válasz: semmi, semmi rendhagyó nem történt! A természetnek meg van a maga ciklikussága, ami Nap-kitörések, atmoszféra-változások épp úgy befolyásolhatnak, mint még sok, általunk nem ismert világegyetemi tényező.

Sajnos az ember természet-szenyvező, természetromboló hatása épp úgy visszaut, mint az atombomba-kísérletek felhalmozódása, vagy a nagy, természet-átalakító munkák pozitív és negatív kisugárzása.

### NEM ISMER ORSZÁGHATÁROKAT

A most teiózott sárav a megszokott módon fejlődött ki, az északafrikai zóna nagy sivatagai fölött kialakult forró légtömeget mozgásba hozó erők a rég, és jól bevált útjukra indították a sok milliárd köbméternyi felforrósodott levegőt. Ez a hihetetlen méretű „láva-hullám” amely nem ismer országhatárokat, valóságosan előntötte és birtokba vette azt a Földközi-tenger partján húzódó sávot is, amelyen Izrael terül el. Ez a birtokbavétel — az időjárás-kutatók szerint — nem megy mindig olyan simán, mint ahogy elgondolnánk, mert a nagy víz fölélt kialakuló pára-rendszer és tengeri légáramlat nehezen adja meg magát és az első alkalmat épp úgy kihasználja, mint ahogy az első résen betör és visszahódítja magának a part feletti ura-

mat. Ekkor mondjuk azt, hogy hálisstennek mulóban a hamszin.

De amíg tart a chamszin, a mindent eldöntő forróság, és a pék kemencéjéhez hasonló égető levegő vesz körül — adig mit te gyönyörű?

Semmit! — mondják a szpektikusok. Ki kell bírni. És ki is bírjuk. Már aki. A legnagyobb tel-avivi kórház sürgősségi osztályának jelentése szerint ez a június-végi hóhullám sok munkát adott az orvosoknak. Két nap lefordása alatt nem kevesebb mint 9 hógu-tát szenvedő embert szállítottak be a kórházba, 12 százalékkal nőtt az agyvérzések száma és ugyanilyen arányban növekedett a szív-infarktuskok száma is. Persze az esetek többségét nem lehet kizárólag a hamszinra hárítani, de tény az, hogy bizonyos korú férfiak és nők érzékenyebbek az időjárás változásaira és a kánikula nem egyszer siettetti a lap-pangó bajok kiütését.

Az orvosi kar nem is ezekre a betegekre „haragszik”, hanem azokra a fiatalokra, akiket első vagy másodikjok egész sebekkel szállítanak kórházba, mert „ott felejtette magát a forró homokban, az égő Nap alatt, vagy barnulni, szépiálni akart a Földközi tenger partján. Igaz nem egyszer szállítanak kórházba olyan turistákat is, akik nincsenek tisztában az izraeli Nap erejével és többet maradnak a tenger partján, mint ahogy azt tej-fehér bőrük és az itteni klímához nem szokott szervezetük kibírta.

A szakorvosok nem győzik hangsúlyozni, hogy nem a sárav az ideális strand-nap, hanem a hóhullámot megelőző, hűvösebb időszak, vagy pedig a sáravot követő langyosabb, kellemesebb nyári délelőtt.

### A HÁMSZIN KIVÉDESE

Gyakran felmerül a kérdés, hogy miként kell kivédeni a nyári kánikulát?

Óvatossággal, mértékletességgel — válaszolja minden tapasztalt izraeli „vált”. És ugyanakkor nem felejtik el emlékeztetni a mai izraelieket, hogy harminc-negyven évvel ezelőtt nem csak az életszínvonal volt más, de a hamszin is. Ugyanis két olyan alapvető tényező hiányzott, mint: az árnyék, és a víz. Amihez még hozzá kell tennünk egy harmadik tényezőt is — a légkondicionáló berendezések tömeges használata.

Ugyanis, manapság, szinte észre sem vesszük, hogy az elődeink, Izrael uttóit, az országgal együtt árnyékokat is teremtettek a tájon. Védelmet nyújtó, természetet és időjárást befolyásoló erődöket ültettek, vizet fakasztottak, megtermékenyítették az egykori sivatagokat gyümölcs ligetekkel varázsolták a napszitta, kiegétt keleti földet. Nos, most már van ahova menni, meghűződni a Nap tüző ereje elől. Nem, nem csak a Nap jelenti az életet, hanem az árnyék is hozzátartozik az élet-minőség emelkedésének fogalmához. Mint ahogy ezt a minőség-növekedést jelzi a „mázgánosság” azaz a légkondicionáló berendezések országos elterjedése. Egy nemzetközi felmérés szerint, a Közelkelet országai között Izrael meg magát és az első alkalmat épp úgy kihasználja, mint ahogy az első résen betör és visszahódítja magának a part feletti ura-

„mázgánok” száma is több mint a Közelkelet leggazdagabb országában Szauvé-Arábiában. Pedig még ma sem olcsó mulatság, de a mind nagyobb igényű izraeli ember inkább máshol sporolja meg a pénzt, de beszerzi magának a hűvös szobák gyönyörét biztosító elektromos készüléket.

Persze ezekből, az őszi hűvös-séget tartalmazó szobákból és munkahelyekről minden nap ki kell lépni az utcára. És az utcán nem hűti semmi. És a Nap persze elől nincs menekvés. És a kemence-forróságú levegő mindenhol fojtogatóan körülölel. És mindehhez még társul a tel-avivi levegő 78 százalékos páratartalma. Csoda, hogy folyik ró-lunk az izzadság? Csoda, hogy várjuk az időváltozás csodáját? Nem! És — főleg — nem hiába, mert holnap, s ha nem holnap, akkor egy nappal később kemény, hűvös szelek kergetik majd el a hamszin forróságát, leszártják homlokunk verejtékét és friss borzongással vesszük tudomásul, hogy megérkezett a megváltás és — ó mi, balga, bizó emberek — ismét azt hisszük, hogy soha többé nem lesz hóhullám. Hiszünk, mert a kánikula tompít, hogy ne mondjam keményebben...

## MIRŐL IR A HÉBER SAJTÓ

(Folytatás a 3-ik oldalról)

rontott a helyzetünkön, illetve mennyit javított és mennyit rontott.

— Ha Peresz és Rábin néhány hónappal a választások előtt beküldtek volna ki, a Máarách kilátásai jobbakk lettek volna?

— Azt hiszem, hogy igen. Peresz kevesebb támadás érte volna...

— Ugy véli, hogy a Pereszről alkotott kép romlott, amikor Rábin jeltötte a hadügyi tárcára?

— Nem, nem erre gondoltam. Hanem arra, hogy ha a Rábin és Peresz közötti együttműködés már három hónappal ezelőtt megkezdődött volna, kevesebb támadás érte volna Pereszt, és nem váltották volna azzal, hogy nem tesz eleget a pártegység megteremtés érdekében. Ha Simon és Jicchák együtt jelentek volna meg három hónappal ezelőtt, mint ahogy nappal ezelőtt, ez nappal a választások előtt, ez nö-

velte volna győzelmi lehetőségeinket.

— Ön függőben hagyta választását a miniszterelnök-helyettesi megbízatás ügyében a választások utánig. Azért tette ezt, mert úgy véli, hogy ha nem a Máarách alakít kormányt, akkor nem kell válaszolnia?

— Nem. Azért vártam a válasszal, mert nem hiszem, hogy mindenáron miniszternek kell lennem. Ha olyan megbízatásról van szó, amelyet szívesen vállalkozok meg ezeknek a meghatározásoknak — akkor már gondolkoznom kell. Amikor az ügy történt, néhány nappal a választások előtt, nem volt lehetőség a különböző aspektusok mérlegelésére és ezért mondtam, hogy a választások után, ha a dolog még aktuális lesz és felajánlják a miniszterelnök-helyettesi megbízatást — teljes felelősséggel mérlegelni fogom a javaslatot.

## A SZELLEMELTIPRÁSÁNAK ARCHIVUMA

LÁTOGATÁS A TEL-AVIVI WIENER KÖNYVTÁRBAN

Akinek egykor nem volt szerecséje a kocka-társasjátékban, annak fel kellett vennie a sárga-csillagos zsidókalapot és kibukott. „KI A ZSIDÓKKAL!” áll szövegű német betűkkel a tarka táblán, melyet a nemzeti szocialisták rögtön hatalmuk átvételkor, mint korszerű és hathatós nevelési eszközt kifundáltak. — Alatta kisebb betűkkel: „Nagyon tanulságos és nagyon mulatságos társasjáték gyermekek és felnőttek részére”. A játék szabályai szerint a zsidó-kalapot viselő gnómszerű torz figurákat kell fellelni, összerakni és végül kizárni a játékból. A győztes végülis az, aki legalább hat zsidót „kiűzött”. Mellette egy másik társasjáték látható, „A haragkereszt diadalmenete” címmel, végül egy harmadik hasonló „elmés” kockajáték a „Zsidók nem kívánatosok” címet viseli. Mindezek a társasjátékok üveg alatt láthatók a tel-avivi egyetem „Souraski” könyvtárában.

becsleése szerint még évekig fog eltartani, amíg 60 ezer könyv, több mint egymillió újságkivágás, rengeteg röpcédula, játék és 40 ezer dokumentum a háborús bűnösök nürnbergi tárgyalásáról újja lesz rendezve és mikrofilmre rögzítve. Rengeteg adakozó járult hozzá értékes anyag-gal ehhez a könyvtárhoz, amely a nemzeti szocialista, illetve antiszemita irodalomnak a legnagyobb gyűjteménye a világon. És még állandóan érkeznek újabb és újabb dokumentumok.

atlatn tisztafajú nemzeti szocialista sör készítéséről”.

### JÓVAL HITLER ELŐTT

Hogy az antiszemitizmus nem a náci találmánya volt, arról régi tudományos dokumentumok tanusodnak. „Zsidók és a keresztény vér” a címe egy régi kiadott könyvnek a hírhedt vérvád témáról. És jóval Hitler uralomra jutása előtt jelent meg a „Fajvédelem és társadalom ideológiai archivuma”.

### A DER STÜRMER TELJES GYŰJTEMÉNYE

Egyelőre nem mindenkinek engedélyezik a könyvtárba való belépést. „E gyűjtemény jellege eleve kizárja a nagyközönséget” — mondja a kísérőnk. Viszont számos kutató és tudós szinte naponta jelentkezik és diákcsoportok előzetes bejelentés után érdekes felvilágosító vezetéstben részesülnek. Akit azonban érdekel, az kis turpisággal kielégítheti tudáscsömjéit és kíváncsiságát. Az ugyanis csatlakozhat egy ilyen csoportos vezetéshez, mert egyáltalán nem veszik szigorúan a létszámot. (Ezt jómagam is tapasztaltam.)

Látható ott többek között Anna Frank naplójának eskimó kiadása, a Der Stürmer náci uszító napilapnak teljes gyűjteménye, vagy a morva örgrófság által kiadott ritka példány, „Jüdische Augenglaeser” címmel, — „Copyright anno 1744”. A rengeteg dokumentum között megtalálható Heinrich Himmler SS-vezérnek rendeletei és eredeti levelei. Megtudhatjuk belőle, hogy elégedetlen volt alattvalóival, — mert gyilkos mesterségüket nem elég pontosan és alaposan végezték. Himmlernél pedig nagyon fontos volt a terminusok betartása. Részletes tájékoztatást kapunk továbbá az úgynevezett „Aktion Lebensborn” tevékenységéről, amely árja külsejű gyermekeket szaktított el szüleiktől és ideológiailag megfelelő családoknál helyezte el őket nevelés céljából. Sőt a muzeum még Himmler egyik kedvenc tervéről is rendelkezik anyaggal „a hamisi-

A legérdekesebbek és ugyanakkor nagyon szomorúak talán mégis azok a kiadványok, amelyek azt bizonyítják, hogy a náci Németországban már a legfiatalabb gyermekkorban igyekeztek beoltani a zsidógyűlöletet. Egy tarka ABC-s könyv „kezdő elsősök részére” minden oldalán „hazafias fajvédő” szövegmagyarázat van a megfelelő betűhöz. Ezek közül talán a legborzasztóbb, amint a „J” betűnél egy görbeorrú, potrohos torzképi szörnyeteg egy szépséges german lányt simogat, miközben gúnyosan kacag és az árja tündér utálattal túri. Alatta „Jude” felírás.

Szomorúan tapasztalhatjuk, hogy az arabok alaposan megtanulták ezt a náci módszert, miszerint már a legifjabb gyermekkorban beplántálják az Izrael-szidó-gyűlöletet. Így, egy ilyen érdekes látogatásról a tel-avivi Wiener-könyvtárban írtam bebizonyosodott a böles Salamon mondása: Nincsen új a nap alatt. ASKENAZI ERVIN

**POSTAI ELŐFIZETŐINK FIGYELJÉTEK!**  
**1981 július 1-től 1 havi előfizetés az UJ KELETRE 97.50 sekel**  
 értéktöbblettel adóval  
 Kérjük előfizetőinket, hogy az esedékes összeget ezen az áron fizessék be a hónap elején. A kiadóhivatal

# Arthur Hailey Repülőtér

60.

Márlegelte a helyzetet. Ha Lionel itthon lenne, természetesen nem vesztegetné az idejét erre az emberre. De Lionel Cincinnatiban van Lionel, aki máskor biztos részt jelentett számára. Lionel, akart akarta, válon el Meltől, hogy ő feleségül vehesse. Cincinnatiban (avagy Columbust mondják) akadt valami dolga, olyasmiről amit üzleti útiakon szoktak jönni az építéskor és tíz nap vagy még több is beletelik, mire visszatér.

Mel nem tudott Cindy és Lionel viszonyáról, biztosat legalábbis nem: bár Cindy úgy érezte, férje gyanakszik rá, hogy titokban szeretője van. Ugyanakkor tudta azt is, hogy férjét nem nagyon izgatja a dolog. Inkább a repülőtérrel foglalkozik. Az az istenverte repülőtér ötvenéves roszabb a házaságukban, mint egy szerető lett volna.

Es nem volt mindig így.

Házasságuk kezdetén, röviddel azután, hogy Mel kilépett a haditengerésztől, Cindy büszke volt férje ambícióira. Később, amikor Mel gyorsan emelkedni kezdett a repülésigazgatás alsóbb fokozatain, Cindy boldogan fogadta az előléptetésekkel járó újabb és újabb kapcsolatokat. Mel pozíciójának növekedése Cindy számára a társadalmi ranglétrán való emelkedést jelentette és akkoriban majdnem minden este részt vettek valamilyen rendezvényen. Cindy — mindkettőjük érdekében — kórtáptápra, vacsorákra, ünnepélyes megvivőokra, jótékonysági estélyekre szóló meghívásokat fogadott el, és ha kettő véletlenül egybeesett, jó érzékkel választotta ki a fontosabbakat, és a másikat lemondta. A társasági élet, a jelentős emberek közötti ismeretségek csak segítik a fiatal embert felfelé ívelő pályáin. For Mel is tudta, és szó nélkül benne volt mindenben.

Csak az volt a baj — ezt Cindy most már látta — hogy hosszú távon nem egveztek a céljait. Társasági életükben Mel csúszán szakmai ambíciói kiteljesítésének egyik eszközt látta, amit adott esetben nélkülözni is képes. Hívatását mindennél fontosabbnak tartotta. Cindy viszont Mel karrierjét tekintette belépőjegynek egy magasabb társadalmi ré-

tegbe. Mikor visszagondolt a múltira, néha úgy érezte, talán jobban odafigyelnek egymásra. Sajnos nem így cselekedtek.

Nézeteltéréseik akkoriban kezdődtek, mikor Melt mint a Lincoln International igazgatóját a Repülőtér Irányító Tanácsának elnökévé választották.

Mikor Cindy megtudta, hogy ezáltal férje tevékenysége és befolyása Washington, D. C.-re is kiterjed, alig bírt magával az örömtől. Mel látogatásai a Fehér Házban, kapcsolata Kennedy elnökkel abban a hitben ringatták Cindyt, hogy egyenesen beleszippennek a washingtoni társaságba. Álmaiban máris látta magát, amint Hyannis Portban vagy a Fehér Ház pázsitján sétálgat Jackie Ethel vagy Joan társaságában, és együtt fényképezik le őket.

Nem így történt. Bár könnyűszerrel megtehetnék volna, egyáltalán nem kapcsolódtak be a washingtoni társasági életbe, mert Mel azzal érvelt, hogy az ő pozíciójában már nincs szükség „benne” lenni a társaságban, annál kevésbé, mert az ilyesmivel soha nem is törődött.

Cindy robbant mikor erre rájött, és csúnyán összekaptak. Ez persze hiba volt. Mel néha hallgatott a szép szóra, de Cindy di-hongésaitól csak még jobban megmakacsolta magát. Vitájuk egy álló hétig tartott, és Cindy napról napra kíméletlenebbül vádaskodott, ami még tovább rontotta a helyzetet. Vádaskodással soha nem ment semmire. Tulajdonképpen nem is állt szándéká-

ban így viselkedni, de Mel közönyössége láttán a rosszabbik énjére kerekedett felül benne — mint a ma esti telefonbeszélgetés alkalmával is.

Az egy hétig tartó veszekedés után — amely igazából soha nem ért véget — vitáik egyre gyakrabban ismétlődtek. Viszonyuk romlását még a gyerekek előtt sem titkolták el, de nem is tudták volna eltitkolni. Roberta egyszer csak azzal állt elő, hogy ismét után először egy barátjáné lakására fog menni, „mert ha itthon vagyok, a veszekedésektől nem tudom megcsinálni a házi feladatot”.

Végül valami megállapodásfélét kötöttek. Mel, miután előzőleg már megígérte, néhány este még elkísérte Cindyt egyes összejövetelekre. Különben egyre több időt töltött a repülőtérén, s egyre ritkábban kezdett hazajárni. Erre Cindy, aki még inkább egyedül érezte magát, végleg a férje által „számárlétramászásnak” nevezett dolgokra összpontosított.

Meglehet, gondolta néha Cindy, hogy férfinek igaza van, amikor számszámának nevezi, amit ő csinál. De ha egyszer nem akadt más elfoglaltsága! Egy férfinak könnyű kritizálnia, mindig akad valami, amivel eltöltte az idejét. Mel esetében például ott van a karrier, a repülőtér és a vele járó felelősség. Cindy képtelen volt egész nap otthon ülni és port törölni.

Cindy sosem tartotta valami nagyra sajtát szellemi képességeit.

(Folytatjuk)

# A SZEGÉNYSÉG ÁRNYÉKA

ÉVENTE TIZ MILLIÓ EMBER HAL ÉHEN

Hat évvel ezelőtt a Rómában negyzeresére nőtt. Ez a helytartott világelelmzési konferencia azt a célt tűzte ki maga elé, hogy 1935-ig felszámolja a nyomort és senki sem fog éhezni földünkön. Az UNO élelmzési és mezőgazdasági szervezete, a FAO nemrég véget ért újabb római tanácskozása a mezőgazdasági termelés és az agrárreform össze függéséről azonban kénytelen volt megállapítani, hogy a helyzet ma ebben a tekintetben roszszabb, mint hat évvel ezelőtt.

A fejlődő országok lakosai közül több mint egy milliárdnak az évi jövedelme nem éri el a 70-80 dollárt, több mint félmilliárdnak pedig évente mindössze évi 40-50 dollárból kell tengetnie életét. Az ILO, az UNO nemzetközi munkaügyi szervezete az előbbieket „abszolút”, az utóbbiakat „relatív” szegénynek nevezi.

Minden esztendőben több mint tíz millió ember hal éhen — nem azért, mert a Földön nincs elég ennivaló, hanem mert szegénységéből nem telik ételre.

A FAO előrejelzése szerint az idén 1,1 milliárd tonna gabona-termelésre számíthat a világ. Ez hat százalékkal kevesebb a tavalyinál. Huszonnyolc fejlődő országot fenyeget az éhínség, — ugyanúgy, mint 1973-74-ben. — Nem azért, mert nincs elég gabona, hanem mert szegények, mert nem tudják megfizetni. Így válik az éhség szociális és politikai problémává.

Az 1972. évi bukaresti világelelmzési konferencia állást foglalt a demográfiai robbanás ellen, de azóta e téren nem sok a változás. Még most is ott a legnagyobb a népszaporulat, ahol legnagyobb a nélkülözés. Az elmúlt húsz év alatt az abszolút szegények száma megkétszereződött. Nyomoruk azonban három-

zet hihetetlen veszélyeket rejt magában — elviselhetetlenné növelheti a feszültséget.

A nyomor fészkei mindenekelőtt az elképzelhetetlen mértékben növekvő nagyvárosok, ahová a földek nincstelenjei tödülnek. Statisztikusok szerint, az ezredfordulóra Kalkutta, Lagos, Mexico City és más városok lélekszáma a 30 milliót is meghaladhatja. S e százmilliók jó része számára nincs munka, nincs kenyér.

Az emberiség fele (több mint két milliárd) azonban a fejlődő országokban falvakban él. Többségük éhezik, beteg, földnélküli és munkanélküli. Irni-olvasni nem tudnak, nincs tétó a fejük fölött, ruházatuk rongyokból áll.

Mintegy 1,8 milliárd ember él számunkra elképzelhetetlen viszonyok között.

Az érintett országok mezőgazdasága nem tart lépést a fejlődéssel. Míg Kelet-Ázsia és Afrika országainak mezőgazdasági termelése 1961-től 1970-ig 2,5 százalékkal nőtt, 1971-77 között ez a növekedés 7,9 százalékra süllyedt.

1970-ben 15 millió tonna volt a fejlődő országok gabonahiánya, ma 95 millió. Négy év múlva ez 102 millióra növekszik. És mi lesz az ezredfordulóra?

A fejlődő országok élelmiszerimportja már most évi 12 milliárd dollárnál nagyobb értékű. Ez az összeg pedig a nemzetközi segélyalap 86 százalékát jelenti.

A római agrárreform-konferencia drámai felhívással fordult az emberiséghez. Az UNO tanácskozása első ízben mondta ki nyíltan: a termőföld egyenlőtlen elosztása és a falusi tömegek elnyomottsága a fő oka a fejlődő országok éhezésének, szegénységének, munkanélküliségének.

A harmadik világ legtöbb országában a földbirtok jelenti a hatalmat, a befolyást — legtöbbszór maguk a földbirtokosok, vagy a tőlük függő emberek az ország vezetői.

A legszembetűnőbb a földterület eloszlásának aránytalansága Latin-Amerikában. Ott 7 százalék birtokolja a termőterület 93 százalékát.

Segélyekkel nem lehet megoldani a fejlődő országok élelmzési gondjait, legfeljebb átmenetileg enyhítheti a helyzetet.

A nemzetközi agrármonopóliumok árpolitikája pedig arra törekszik, hogy tartósítsa a szegénységet. A termelőket monopóliumra — tea-, paradicsom-, vagy akár virágtermesztésre — ösztönzi, hogy így biztosítsa az alapvető élelmiszerek importját.

A római konferencia ajánlásai arra irányulnak, hogy növeljék a parasztek árbevételét, a belső piac kialakulását. Az ipar munkaalakalmát teremtsék, s ez is csökkentené a városi és falusi szegénység nyomorát.

Persze, „teljesíggel elképzelhetetlenek a mezőgazdasági fejlődéshez szükséges reformok és beruházások a felett országok nagyvárányú segítsége nélkül” — állapította meg Herman Santa Cruz, a konferencia főtitkára.

A változashoz mindenesetre mindkét fél erőfeszítésére szükség van. Remélhetőleg belátják ezt és eszerint fognak intézkedni.



- 17.30: FILM A MAKKABIA TÖRTÉNETERŐL
- 18.32: UJTASOK ÉS TALALMÁNYOK
- 19.00: MŰVÉSZETI MAGAZIN
- 20.00: RÖVID HIREK
- 20.03: MORÁSA — „A hollandiai zsidóság”
- 20.30: KOL-BO-TEK
- 21.00: MABÁT HIRMAGAZIN
- 21.30: „ÖZIKÉK AZ ORSZAGBAN” — Mintegy 15.000 zsidó alijázott Dél-Afrikából és változatot hozott az ország sportéletében. Ők vezették be a krikettet, a golfot, a teniszt, a hockeyt, a cöllövészt, stb. Erről szól a dokumentumfilm, amelyet a 11. Makkabia megnvívása alkalmából vetítenek. (Színes)
- 22.10: KATFÖLDI SZÓRAKOTATÓ MŰSOR Monte Carloból — A műsor vendége: Liberace komikus-zongoraművész. (Színes)
- 23.00: STONE — „Bajtársak” (Színes)
- 23.50: Egy mondat a Szentírásból — ÉJFÉL ELŐTT — hírszefoglaló.

ISKOLATÉVÉ

- 9.00: Ifjúsági magazin
- 10.00: Angol
- 10.13: „Heidi, a hegyek lánya” (III)
- 10.40: En és a világűr
- 15.30: Rajzfilm



1981. július 7, kedd  
5741. Tánuz 5.

I. MŰSOR

- 7.07: Reggeli koncert, 11.30: Szabadgyetem, 12.05: Hegedűszámok, 13.00: Könnyű és klasszikus, 14.10: Gyerekeknek, — 16.05: Egyházi zene, 16.30: Lemesek és felvételek, 17.30: Oléknak, — 20.05: Szabadgyetem, 20.35: Kamarazene, 21.30: Katedra, 22.05: Reggel és este, — 23.00 Modern muzsika, — 1.10: Hátkivá.

II. MŰSOR

- 8.10: Reggeli zenés magazin, 12.05: Helyek és emberek, 12.30: A hírek mögött, 14.10: Szórakoztató műsor, 16.10: Itt Gáll Jám, 17.10: Kincskeresés, 19.45: Sport, 20.10: Mese és dal, 21.05: Cházánut, 22.05: Jámit körzet 10 éve, 23.05: Kettén együtt és külön-külön, 1.10: Hátkivá.

A HADSEREG RÁDIÓJA

- 9.05: Eppen most, 11.05: Mint egykor, 12.05: Izraeli nyár, — 14.05: Kettőtől-négvig, 16.05: Débután négykor, 17.50: Sport, 18.05: Társadalmunk, — 19.05: Rockzene, 21.35: Szabadgyetem, 22.05: Könnyű és klasszikus, — 23.05: Látogatás a hajódokban, 0.05: Éjjeli madarak, 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

## ÜDÜLÉS

● TEL-AVIV panzió, Cfat, Bét Berenson üdülésre pihenésre, elsorangu koncha dívra is egyéni gondoskodás és szolgáltatás Uszoda a mi számlánkra. Helyrendelések, Cfat, 067\_72555, 067\_72382. Gyermeknek nagy engedmény.

**MIÉRT JARKALNA, MINT FELFUJT LÉGGÖMB?**

Ha rendszeresen „JUNGBORN”-t iszik, jól fogja érezni magát és jómelegesen lesz. — „JUNGBORN”-tea az ifjúság forrása, — enyhe hashajtó, gyógynövényekből, most már tea-zacsokban, könnyű, gyors és ízletes elkészítésre. „JUNGBORN”-tea — egészségére válik!

**TARO**  
Táászjia Rokchit BM.

TEL-AVIV 657927

Az egészségügyi minisztérium engedélyszáma: 16951.18.18

המכביה ה-11, שנפתחה אמש בטקס מרשימים וסמלני מסמל קבלת עם ועדה את אחריותו וייחודו של העם היהודי. מ-5 יב שות 35 מדינות הגיעו אלינו 3600 ספוררים טאים ומלווים — ועימם עוד אלפי תיירים — כדי להשתתף ולשלוף חלק באולימפיאדה היהודית.

אולי לא נגשים, אם נאמר שיהדות השירים רים המשתתפת באירוע מפגינה את הצורך בנות האמיתיות, שכולנו בה זקוקים לה. בימים טרופים אלה, בנבחרותם של נשיא המדינה, ראש הממשלה, שרים ואושימי מן טובדים אחרים הבטיחה עוד יותר את הרעיון, כי אכן עם אחד אמנו ואין הבדל בין יהדות הגולה לבין העם החדש בציון.

מי יתן ורגש ההתרגומות ליונה אותנו לאורך כל הדרך בכל עשינו ונדע להרהר גם את רגעי ההגם למות החולל ונוכח — קודם כל לעצמנו — ולעולם כולו, כי אכן עם ישראל חיו

A ZSIDÓ OLIMPIA

A 11. Mákkábia, amely pompás ünnepség keretében nyílt meg tegnap este, mindennél jobban jelképezi a világ előtt a zsidó nép egységét és különleges voltát. Az öt világrész 35 államából 3600 sportoló és kísérő érkezett hozzánk — több ezer turistával együtt — hogy résztvegyen a zsidó olimpián.

Talán nem túlzás azt állítani, hogy az izmos, egészséges zsidó fiatalok jelképezik a valódi cionizmust, melyre oly nagy szükségünk van ezekben a napokban. Az államelnök, a miniszterelnök és más fontos izraeli és külföldi személyiségek részvétele a Mákkábia megnyitóján csak még jobban kihangsúlyozta azt a tényt, hogy egy nép vagyunk s nincs különbség a diaszpóra zsidósága és az Izraelben élők között. Bár csak ez a felemelő érzés kísérte bennünket a jövőben is minden ténykedésünkben s a tegnap esti ünnepi pillanatokat átvinnénk a hétköznapi életbe is, s így bizonyítanánk — elsősorban saját magunknak — és az egész világ felé, hogy a zsidó nép él és virul. Am Jiszráél Cháj!

HATVANEZER SZEMÉLYAZONOSSÁGI IGAZOLVÁNY

A választásokat megelőző 60 naponban a belügyminisztérium 60 ezer személyazonossági könyvecskét állított ki — közölte Jehudit Hübner a belügyminisztérium lakosságnyilvántartási osztályának vezetője.

A választások összegezésével foglalkozó főtisztviselői találkozó alkalmából, dr. Méir Sáhám, a választások országos főellenőre bejelentette, hogy a belügyminisztériumi információ irodákban 7000 szavazó különféle problémájával foglalkoztak.

UJ KELET FÜGGETLEN NAPILAP

67770 Tel-Aviv, Hárákevet 52 Telefon: 330011

Főszerkesztő: S. HIMMELFARB

A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. — Kéziratokat nem örzünk meg és nem adunk vissza.

A keresztény falangák nem akarják megszakítani kapcsolatukat Izráellel

Szírria és Szaudia fenyegetőzik — Libanoni javaslat szerint a szírek csak ideiglenes vendégek — Jeruzsálem optimista: A szír rakéták fokozatos elszállítására számítanak

Izráel élénk figyelemmel kíséri a Libanon ügyeivel foglalkozó, arab országok közötti megbeszéléseket, amelyek az Arab Liga keretében folynak. Az elsődleges beszámoló szerint, ezek a tárgyalások kudarcba fulladtak, mert az arab országok képviselőinek nem sikerült egyértelmű ígéretet kapni a libanoni keresztényektől, hogy megszakítják kapcsolataikat Izráellel.

Abdul Hálím Chádám szíriai külügyminiszter szerint Bászir Dzsúmail, a keresztény falangák parancsnoka mindent elkövet, hogy a megbeszélések zsákutcába jussanak és Damaszkusz ennek ellenére kifejezetten követeli a keresztények és Izráel közötti minden kapcsolat azonnali megszakítását — mondván, hogy enélkül nem lehet Libanon jövőjéről tárgyalni.

A szíreknek komoly fejtörést okoz a falangák helytállása, annál is inkább, mert ezek a jól szervezett keresztény alakulatok uralkodnak Beirút keleti részén és a Földközi-tenger partvidékének jelentős hányadát. Dzsúmail és emberei nem hajlandók nyilatkozatot közzétenni az Izráellel való kapcsolatuk megszakításáról.

Percekkel azután, hogy a beiruti Béjt Al-Din palotában a tárgyalások befejeződtek, a damaszkuszi rádió, tévé és sajtó frontális támadást indított Dzsúmail és a falangák ellen. A damaszkuszi rádió hírmagya-

Damaszkusznak gondolkodási időre van szüksége, mert a libanoni javaslat szerint a szírek csak „átmenetileg” tartózkodnak libanoni területen. Márpedig ez a megállapítás nem fedi pontosan Aszád elnök terveit.

Fuád Butrusz libanoni külügyminiszter mégis optimistán ítéli meg a helyzetet, mondván, hogy „egyelőre nem beszélünk a tárgyalások zsákutcába jutásáról”.

Szau Al Fejszál herceg, szauidai külügyminiszter beismerte, hogy a megbeszélések nehézségekbe ütköztek. Ezt közölte a beiruti rádió, amely hozzátette, hogy „ez nem volt meglepetés számunkra, mert eleve felkészültünk rá”.

Jeruzsálemi körök becslése szerint az észak-libanoni keresztények az arab országok erős nyomása dacára sem fogják megszakítani kapcsolataikat Izráellel. — Ugyanezek a jeruzsálemi mértékadó körök hozzátézik, hogy a szírek eddig egyetlen rakétát sem távolítottak el Libanonból, csak áthelyezték néhány úteget, főleg a belső lapályon. Ennek dacára Jeruzsálemben optimistán látják a helyzetet és hiszik, hogy Damaszkusz fokozatosan hazaviszi rakétáit, mert egy nagy szabású izráeli katonai támadástól tart.

AZ ANGLIAI ZSIDÓSÁG KIALLÁSA

Izráel-barát tömegtüntetés Londonban

25 ezer zsidó jelent meg a Trafalgar-téren — A „velencei nyilatkozat” megsemmisítését követelték — Terrorista-barát politikával vádolták Carrington külügyminisztert

Az angliai zsidóság végre felébredt hosszas szendergéséből és minden eddigig felülmúló létszámú tömeggyűlés keretében tiltakozott az angol kormány és az európai Közöspiac arabbarát politikája és a PFSz elismerésére irányuló lépései ellen.

meztette az angol külügyminisztert, hogy „hagyjon fel a közelkeleti méregkeveréssel, mert nyilatkozatai csak szítják a közelkeleti háború tüzeit”.

A panasz szerint a miniszter utasította a földművelésügyi minisztérium pénzügyi osztályát, hogy a jövőben csakis egyenes utasításra utaljanak ki pénzeket. Azokról az összegekről, illetve átutalásokról van szó, amelyeket az összes illetékes fórumok már előzőleg jóváhagytak a kiviteli stádiumban lévő mezőgazdasági projektumok számára.

A földművelésügyi minisztériumban viharos botrányt okozott Áriel Sárón egy másik lépése is.

Ezután hangszalagról közvettették Carrington lord nyilatkozatát, amelyben az angol külügyminiszter bejelentette, hogy a PFSz nem terrorista szervezet. Nyomban utána, ugyancsak hangszalagról közvettették Jásszer Árafát egyik legutóbbi beszédét, amelyben Izráel megsemmisítésének szükségességét hangoztatta.

ARIEL SÁRON BOSSZUJA:

Visszatartja a kibucoknak és a szövetkezeti falvaknak járó pénzeket

Kooperációs körökben azzal vádolták Áriel Sárón földművelésügyi minisztert, hogy sorozatos bosszúálló lépéseket hajtott végre a kibuc mozgalom és a hisztadruti falumozgalomhoz tartozó szövetkezeti falvak ellen.

A miniszter menesztette munkahelyéről Jiszráél Gált, a negevi Nirim kibuc tagját, aki az elmúlt 15 év folyamán különböző fontos feladatokat töltött be a földművelésügyi minisztériumban. Je lenleg Gál volt felelős a minisztérium fejlesztési költségvetése felhasználásáért és az utóbbi hónapokban helyettesítette Chájim Molchot, a Gyümölcs- és Gyapotértékesítő Tanács elnökét is.

A földművelésügyi minisztérium dolgozói üzemi bizottságának erőlyes közbelépésére Áriel Sárón felfüggesztette ugyan Gál összes kinevezéseit, de kénytelen volt visszavonni felmondását, bár a miniszter továbbra is kitart állítása mellett, hogy Jiszráél Gál a földművelésügyi minisztérium érdekei ellen dolgozik.

A NAGYVILÁGBÓL

IGY SE, UGY SE...

A forradalmár hajlamú diáknemzedék újabb reményeége foszlott szét. A 60-as években a fiatalok azt vallották, hogy a tartós házasságok elsődrendű feltétele a próbaházasság, amely biztosítja „a tévedések elkerülését”. Két amerikai pszichológus, Michael Newcomb és Peter Bentler alaposan utánanéztek ennek a kérdésnek és határozottan állítják: azok a párok, amelyek a házasság előtt is együtt éltek, legalább olyan arányban válnak, mint a konzervatívok. A két tudós négy éven keresztül követte 77 házaspár életútját, akinek egyrésze próbaházasságban élt az esküvő előtt. Kiderül, hogy minden harmadik pár elvált az utóbbi négy évben, függetlenül attól, hogyan indult a házassága. A kutatók egyetlen különbséget véltek felfedezni a két csoport között: a próbaházassággal kezdődött házasságok esetében a partnerek gyakrabban váltak el alkohol, kábítószer fogyasztás vagy hiútlenség miatt, mint a többiek. A régimódi házassághoz ragaszkodók a megszokott módon tették pokollá egymás életét, vagyis a mindennapi kifulladászó háborúval.

TAKARÉKOSÁG

RÓMA. — II. János Pál pápa egy sport-menedzsert szerződtetett a jövő év tavaszára tervezett angolai látogatásának a levezetésére. Marc McCormack feladata az utazás gazdasági sikerének a biztosítása. Az amerikai menedzser eddig a sport-sztárok pénzügeit intézte. Szerződéseket kötött Borg v. teniszbajnok, Cassius Clay bokszoló és Jack Nicklaus golf-bajnok számára. Ralph Brown angol püspök a következőkötő magyarázatot adta az újságíróknak McCormack alkalmazásával kapcsolatban: „Nem akarjuk, hogy az angol adófizető fedezze a pápa angolai látogatásának a költségeit, amelyek körülbelül 8 millió dollárra rúgnak majd. McCormack feladata szerződéseket kötni a televíziós állomásokkal, az emléktárgyakat gyártó vállalatokkal, a pápa arcképével díszített bluzok előállításával, hogy ilymódon kiegyenlíthessük a számlát.”

PARDON!

HÁGA. — Beatrix holland királynő (43) megdöbbenette az angol királyi házat, amikor bejelentette, hogy részt akar venni Charles herceg és Lady Diana július 29-én sorra kerülő esküvőjén. A protokoll szerint uralkodó király nem jelenik meg a korona herceg esküvőjén. Beatrix azonban hibát akar elkövetni. Első hivatalos látogatását trónralépése után a Benelux-országokon kívül Nyugatnémetországban tette, holott ez a gesztus Angliát illette volna meg, ahol monarchista rendszer van. Beatrix reméli, hogy gesztusával jóváteheti a protokollon esett sérelmet.

FÉLREÉRTÉS

WASHINGTON. — Ronald Reagan államelnök használhatja a „Sequoia” elnöki jachtot, anrelyet elődje, Jimmy Carter eladott. Reagan rosszalta Carter intézkedését és nemrég kijelentette: szüksége volna egy jachtra a Potomac-folyón való sétakirándulásokra, nem akar azonban költeni az adófizetők pénzéből egy új hajóra: Üzletember barátai elérlették a célzást és létrehozta egy „Elnöki Jacht Alapot”. Ebből visszavásárolták a „Sequoia”-t és átadták az elnöknek. Reagan azonban nem honorálta ügybuzgalmukat. Kijelentette, hogy nem szándékozik használni ezt a hajót, bizalmasai szerint nem aggályoskodásból, hanem mert az 1933-ban épített vizijárművet elavultnak tekintik.

„AZ ÉV INYENCE”

BONN. — Walter Scheel (61) Nyugat-Németország volt elnöke és híres inyenc, meglepő kitüntetésben részesült: a francia „Ré-

my Martin” pezsgőgyár kinevezte „az év gourmandjának”. A díjat a Wiesbaden-i „Lehel kacsája” cégéri vendéglőben nyújtották át neki, ahol a pincérek egyebek között borban főtt békaombot, rákos rozslépenyit és körtvélet, meg gombával töltött borjuszivert szolgált fel. Scheel tiszteletére, aki politikusi pályafutása során számtalan diszében szolgált hiven hazáját, 15 tagu vonószenekar eljátszotta saját szerzeményét: „Himnusz az év inyencéhez”. Scheel-t évtizedeken keresztül gúnyolták, hogy komoly ember léte nyire „szereti a hasát”, a „Rémy Martin” cég azonban nem kezelte felületesen a díjkiosztás kérdését: a volt nyugatnémet államelnököt 40 tagu zsüri választotta ki a jelöltek népes hadából az év inyencének.

TÖRZSI VISZÁLY

ACCRA. — Hivatalos jelentés szerint többszáz ember vesztette életét a Kokomba és Namumba törzsek közötti viszály során az utóbbi hetekben. A kormány nemcsak hogy nem sikerült véget vetnie a harcoknak, de ezek egy részét részt akar venni Charles herceg és Lady Diana július 29-én sorra kerülő esküvőjén. A protokoll szerint uralkodó király nem jelenik meg a korona herceg esküvőjén. Beatrix azonban hibát akar elkövetni. Első hivatalos látogatását trónralépése után a Benelux-országokon kívül Nyugatnémetországban tette, holott ez a gesztus Angliát illette volna meg, ahol monarchista rendszer van. Beatrix reméli, hogy gesztusával jóváteheti a protokollon esett sérelmet.

VÉSZJEL

SAN SALVADOR. — A Demokratikus Forradalmi Front képviselői felhívták a világ népeit, hogy akadályozzák meg 5000 civil lemészárlását, akik az országban dúló polgárháború során a San-Vicente vulkán környékén, a küzdő felek szoritójába kerültek. Ezen a vidéken hetek óta súlyos harcok folynak a felkelők és a salvadori kormányerők között és az amerikai szervezet a Nemzetközi Vöröskereszt támogatását kéri a civil lakosság kitélepítésére a veszélyes zónából. A felhívás szerzői szerint napokon mulhat a civilek életben maradásáért.

AZ ELSŐ DRÁGULÁSOK

Az árellenőrző közéleti bizottság határozata nyomán vasárnaptól kezdve életbe léptek az első drágulások. Az árellenőrző bizottság a választások előtti hetekben elutasította a benyújtott áremelési kéréseket. A jelenlegi határozat nyomán megdrágult a levestészta, a táblaívég és néhány polyetilenből készült termék.